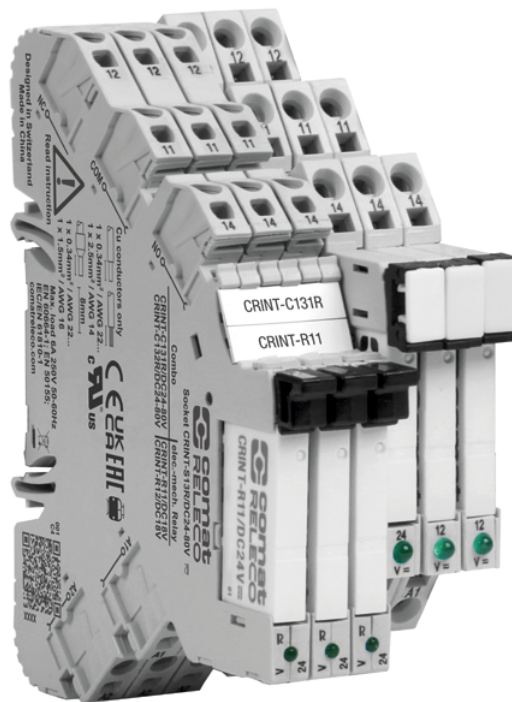




Koppelrelais für den Bahnbereich
Relais d'interface pour applications ferroviaires
Relè di interfaccia per applicazioni ferroviarie

CRINT



Koppelrelais CRINT

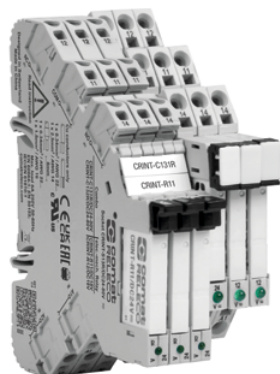
- Elektromechanische Relaismodule bis zu 6 A 250 V, verschiedene Kontaktmaterialien
- Halbleiterrelais-Module für die meisten Lasttypen, bis zu 4 A
- LED-Statusanzeige
- Potentialbrücker
- Kompakte Bauform 6.2 mm breit
- EN 45545-2, EN 50155
- Nominalspannungen für 12 V / 24 V und 24 - 110 V / 110 - 125 V / 220 - 240 V
- Push-in oder Federzugklemmen

Relais d'interface CRINT

- Modules relais électromécaniques jusqu'à 6 A 250 V, différents matériaux de contact
- Modules de relais à semi-conducteurs pour la plupart des types de charge, jusqu'à 4 A
- Indication d'état par LED
- Pont potentiel
- Forme compacte 6.2 mm de large
- EN 45545-2, EN 50155
- Tensions nominales pour 12 V / 24 V et 24 - 110 V / 110 - 125 V / 220 - 240 V
- Borniers push-in ou à cage

Relè di interfaccia CRINT

- Moduli relè elettromeccanici fino a 6 A 250 V, vari materiali di contatto
- Moduli relè a stato solido per la maggior parte dei tipi di carico, fino a 4 A
- Indicatore di stato a LED
- Ponte potenziale
- Design compatto, larghezza 6,2 mm
- EN 45545-2, EN 50155
- Tensioni nominali per 12 V / 24 V e 24 - 110 V / 110 - 125 V / 220 - 240 V
- Terminali push-in o a molla



CRINT-C1x1



EMR-Koppelmodul

Für SPS und Prozesssteuerung. Hochleistungskontakt AgSnO₂. Erhältlich mit Federzugklemmen oder Push-in-Klemmen. Empfohlene Maximallast 250 V 6 A.

Module d'interface RÉM

Pour les PLC et le contrôle des processus. Contact haute puissance AgSnO₂. Disponible avec des bornes à cage ou des bornes à enfoncer. Charge maximale recommandée 250 V 6 A résistive.

Modulo di interfaccia REM

Per PLC e controllo di processo. Contatto ad alta potenza AgSnO₂. Disponibile con terminali a molla o terminali push-in. Carico massimo consigliato 250 V 6 A resistivo.

6 A 250 V AC
100 mA / 12 V

CRINT-C1x2



EMR-Koppelmodul

Speziell für SPS, Prozesssteuerungen mit DC-Strömen. Kontakt AgSnO₂ + Au. Für Anwendungen mit geringer Leistung. Lieferbar mit Federzugklemmen oder Push-in-Klemmen.

Module d'interface RÉM

Spécialement pour PLC, contrôles de processus avec des courants continus. Contact AgSnO₂ + Au. Pour les applications à faible puissance. Disponible avec des bornes à cage ou des bornes push-in.

Modulo di interfaccia REM
Specialmente per PLC, controlli di processo con correnti CC. Contatto AgSnO₂ + Au. Per applicazioni a bassa potenza. Disponibile con terminali a molla o terminali push-in.

6 A 250 V AC
10 mA / 12 V

CRINT-C1x5



MOSFET-Koppelmodul

Für SPS und Prozesssteuerung. DC-Solid-State-Schalter, Typ NO. Für schnelles und hochfrequentes Schalten. Erhältlich mit Federzugklemmen oder Push-in-Klemmen.

Module d'interface MOSFET

Pour les PLC et le contrôle des processus. Commutateur à semi-conducteurs DC, type NO. Pour des commutations rapides et fréquentes. Disponible avec des bornes à cage ou des bornes push-in.

Modulo di interfaccia MOSFET

Per PLC e controllo di processo. Interruttore allo stato solido DC, tipo NO. Per commutazioni rapide e frequenti. Disponibile con terminali a molla o terminali push-in.

4 A 24 V DC
20 mA / 12 V

CRINT-C1x8



TRIAC-Koppelmodul

Für SPS und Prozesssteuerung. AC-Ausgangsschnittstelle nullsynchron schaltend NO für ohmsche oder ähnliche Last (kein Transformator erforderlich). Erhältlich mit Federzugklemmen oder Push-in-Klemmen.

Module d'interface TRIAC
Pour PLC et contrôle de processus. Interface de sortie AC à commutation synchrone zéro NO pour charge résistive ou similaire (pas de transformateur nécessaire). Disponible avec des bornes à cage ou des bornes push-in.

Modulo di interfaccia TRIAC
Per PLC e controllo di processo. Interfaccia di uscita AC a commutazione sincrona zero NO per carico resistivo o simile (nessun trasformatore). Disponibile con terminali a molla o terminali push-in.

2 A 240 V AC
100 mA / 12 V

μ I MAX
MIN

Technische Daten Données techniques Dati tecnici		CRINT-C1x1	CRINT-C1x2	CRINT-C1x5	CRINT-C1x8
	Kontaktmaterial Matériau de contact Materiale di contatto	CO / AgSnO ₂	CO / AgSnO ₂ + Au	NO / Solid-state DC	NO / Solide-state AC (triac)
	Nennlast AC-1 Charge nominal AC-1 Carico nominale AC 1	1500 VA	1500 VA	—	480 W
	Nennlast DC-1 24 V / 230 V Charge nominal DC-1 24 V / 230 V Carico nominale DC-1 24 V / 230 V	180 W	180 W	96 W	—
	Nennlast AC-15 Charge nominal AC-15 Carico nominale AC 15	300 VA / 230 V	—	—	—
	Einschaltstrom Courant d'appel Corrente di spunto	15 A / 2.5 ms	15 A / 2.5 ms	48 A / 10 ms	80 A / 10 ms
	Schaltzyklen: mech./elek. Cycles de commutation : méc./élec. Cicli di commutazione: mech./elec.	10 x 10 ⁶ / 3 x 10 ⁴	10 x 10 ⁶ / 3 x 10 ⁴	—	—
	Isolation offener Kontakt / Kontakt – Steuerkreis Isolation contact ouvert / contrôle – contact Isolamento contatto aperto / controllo – contatto	1 kV / 6 kV	1 kV / 6 kV	1 kV / 2.5 kV	1 kV / 2.5 kV
	Betriebsspannungsbereich Tolérance tension de service Tensione d'esercizio	0.8 ... 1.25 U _{Nominal} 0.7 ... 1.275 U _{Nominal}	0.8 ... 1.25 U _{Nominal} 0.7 ... 1.275 U _{Nominal}	0.8 ... 1.2 U _{Nominal}	0.8 ... 1.2 U _{Nominal}
	Leistungsaufnahme AC / DC Consommation bobine AC / DC Consumo di energia AC / DC	0.9 VA / 0.4 W	0.9 VA / 0.4 W	160 mW	150 mW
	Ansprech- / Abfallzeit Temps d'attraction/de chute Tempo di attrazione/ritrazione	7 ms / < 8 ms	7 ms / < 8 ms	≤ 50 μs / ≤ 300 μs	1/2 Cycle +1 ms / 1/2 Cycle +1 ms
	Betriebstemperatur Température de fonctionnement Temperatura di esercizio.	-40 ... 70 °C (-40 ... 55 °C for U _{Nominal} > 60 V)	-40 ... 70 °C (-40 ... 55 °C for U _{Nominal} > 60 V)	-30 ... 70 °C	-30 ... 70 °C

Alle Daten sind Durchschnittswerte. Weitere Einzelheiten finden Sie im jeweiligen Datenblatt.
Toutes les données sont des données moyennes. Pour plus de détails, veuillez consulter la fiche technique correspondante.
Tutti i dati sono dati medi. Ulteriori dettagli sono disponibili nelle rispettive schede tecniche.



CRINT-C1x1



CRINT-C1x2



CRINT-C1x5



CRINT-C1x8


CRINT mit Federzugklemmen | avec des bornes à cage | con terminali a molla

Nennspannung | Tension nominale | Tensione nominale

AC / DC 24 V	CRINT-C121R/UC24V	CRINT-C122R/UC24V	CRINT-C125R/DC24V	CRINT-C128R/DC24V
AC / DC 110-125 V	CRINT-C121R/UC110-125V	CRINT-C122R/UC110-125V	CRINT-C125R/DC110-125V	CRINT-C128R/DC110-125V
AC / DC 220 – 240 V	–	CRINT-C122R/UC220-240V	–	–

CRINT mit Push-in-Klemmen | avec des bornes push-in | con terminali push-in

Nennspannung | Tension nominale | Tensione nominale

AC / DC 12 V	–	CRINT-C132R/UC12V	–	–
AC / DC 24 V	CRINT-C131R/UC24V	CRINT-C132R/UC24V	CRINT-C135R/DC24V	CRINT-C138R/DC24V
DC 24 - 110 V wide range	CRINT-C131R/DC24-110V	CRINT-C132R/DC24-110V	–	–
AC / DC 110-125 V	CRINT-C131R/UC110-125V	CRINT-C132R/UC110-125V	CRINT-C135R/DC110-125V	CRINT-C138R/DC110-125V
AC / DC 220 – 240 V	CRINT-C131R/UC220-240V	CRINT-C132R/UC220-240V	–	–

CRINT Produktschlüssel | CRINT clé de produit |

Codice prodotto CRINT

1		2	3	4	5	6		7	8
CRINT	-	C	1	3	1	R	/	UC	24V

**1. Produktfamilie | Famille de produits |
Famiglia di prodotti**
2. Typ | Type | Tipo

- C = Kombinierte Version (Sockel und Relais)
Version combinée (socle et relais)
Versione combinata (base e relè)
- R = Relais | Relais | Relè

3. Kontakt | Contact | Contatto

- 1 = Ein Umschaltkontakt
Un contact inverseur
Un contatto di commutazione
- 2 = Zwei Umschaltkontakte
Deux contacts de commutation
Due contatti di commutazione
- 3 = Ein Umschaltkontakt, Doppelanschluss
Un contact inverseur, double connexion
Un contatto di commutazione, doppia
connessione

4. Anschlussart

Type de connexion

Tipo di connessione

- 1 = Schraubklemme | Borne à vis
Terminale a vite
- 2 = Federzugklemme | bornes à cage
con terminali a molla
- 3 = Push-in | bornes push-in
terminali push-in

5. Ausgang | Sortie | Uscita

- 1 = AgSnO₂
- 2 = AgSnO₂ + Au
- 3 = AgNi
- 4 = AgNi + Au
- 5 = NO / Halbleiter | Semi-conducteur
Semiconduttore DC
- 8 = NO / Halbleiter | Semi-conducteur
Semiconduttore AC

6. Optionen | Options | Opzioni

- ohne = Standardversion
sans = Version standard
senza = Versione standard
- R = Bahnversion
Version ferroviaire
Versione ferroviaria

Relais Produktschlüssel | Clé de produit relais |

Chiave di prodotto del relè

1		2	3	5		7	9
CRINT	-	R	1	1	/	DC	12V

7. Versorgungsspannung

Tension d'alimentation

Tensione di alimentazione

- UC = ~ / ==
- DC = ==

8. Nennspannung CRINT (AC / DC)

Tension nominale CRINT (AC / DC)

Tensione nominale CRINT (AC / DC)

12 V, 24 V, 24-110 V, 110-125 V, 220-240 V

9. Nennspannung Relais (DC)

Tension de commande nominale relais (DC)

Tensione nominale di controllo relè (DC)

- 12V für Sockel mit Nennspannung 12 V und 24-110 V
pour socles avec tension nominale de 12 V et 24-110 V
per prese con tensione nominale 12 V e 24-110 V
- 24V für Sockel mit Nennspannung 24 V
pour socles avec tension nominale de 24 V
per prese con tensione nominale 24 V
- 60V für alle Sockel mit einer Nennspannung ≥ 60 V
pour tous les socles avec une tension nominale ≥ 60 V
per tutte le prese con una tensione nominale ≥ 60 V



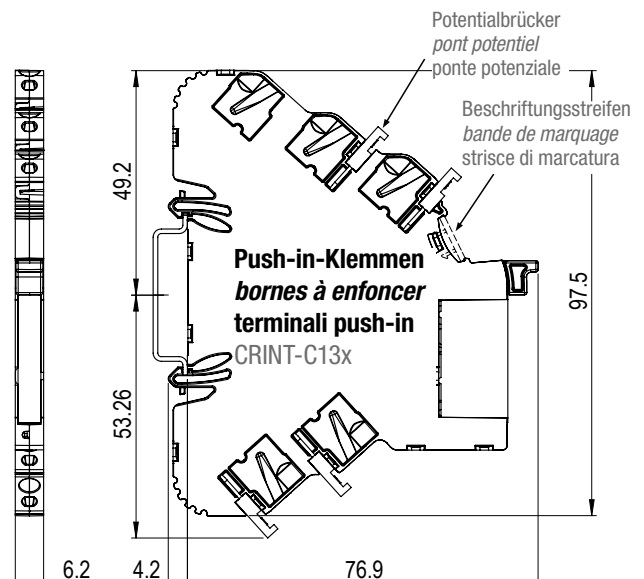
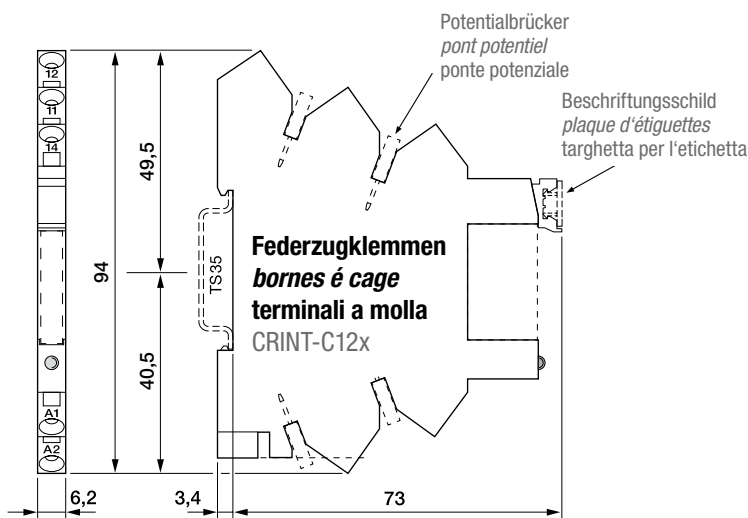
Zubehör | Accessoires | Accessori

	ELDAS	
Potentialbrücker <i>Pont potentiel</i> Ponte potenziale		
CRINT-BR20-BK (black)	505795000	
CRINT-BR20-BU (blue)	505795030	
CRINT-BR20-RD (red)	505795020	
Beschriftungsschild <i>Plaque d'étiquettes</i> Targhetta per l'etichetta		
CRINT-LAB	505795920	
Beschriftungsstreifen für Push-in CRINT <i>Bande de marquage pour CRINT push-in</i> Striscia di marcatura per CRINT a push-in		
BS11-PI (50m)	505790720	
Abstandshalter <i>Entretoise</i> Distanziatore		
CRINT-SEP	505795910	

Ersatzrelais | Relais de remplacement | Relè di ricambio

	ELDAS	
CRINT-R11/DC12V	505750712	
CRINT-R11/DC24V	505750732	
CRINT-R11/DC60V	505750752	
CRINT-R12/DC12V	505750812	
CRINT-R12/DC24V	505750832	
CRINT-R12/DC60V	505750852	
CRINT-R15/DC12V	505760712	
CRINT-R15/DC24V	505760732	
CRINT-R15/DC60V	505760752	
CRINT-R18/DC12V	505760812	
CRINT-R18/DC24V	505760832	
CRINT-R18/DC60V	505760852	

Abmessungen | Dimenisons | Dimensioni



Zulassungen | Agréments | Approvazioni



Standards EN 45545-2, EN 50155

